



BITTE DIE VORLIEGENDE ANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN UND AUFBEWAHREN

REF. G1125 · G1125A · G1127 · G1127A · G1129 · G1129A · G1130 · G1130A
Knieorthese aus AirX® Gewebe mit polyzentrischen Gelenkschienen zur Flexion/Extension-Einstellung

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die ORTHOSERVICE AG erklärt, in seiner Funktion als Hersteller, in alleiniger Verantwortung, dass dieses vorliegende Medizinprodukt der Klasse I angehört und gemäß den Anforderungen der EU-Verordnung 2017/745 (MDR) hergestellt wurde. Die vorliegende Anleitung wurde unter Anwendung der vorgenannten Verordnung erstellt. Sie dient dazu, den ordnungsgemäßen und sicheren Gebrauch des Medizinprodukts zu gewährleisten.

WARNMARKEN DER MATERIALIEN

Velcro® ist eine eingetragene Warenmarke von Velcro Industries B.V.
VORSICHTSMASSNAHMEN
Es ist wichtig, dass der vom Produkt ausgeübte Druck nicht auf die Teile des Körpers einwirkt, die Verletzungen, Schwellungen oder Tumorszenen aufweisen. Es ist ratsam, das Produkt nicht zu fest anzuwickeln, um keine übermäßigen lokalen Druckstellen zu erzeugen und keine Kompression der darunterliegenden Nerven und/oder Blutgefäße auszulösen. Bei Bedenken zur Anwendung des Produkts bitte an einen Arzt, Physiotherapeuten oder Orthopäde/technischen Wundärztlichen Beratern wenden. Bitte sorgfältig das Produkt mit der Material/Zusammensetzung des Produktes lesen. Es ist ratsam, das Produkt nicht in der Nähe von offenen Wunden oder starken elektromagnetischen Feldern zu tragen. Nicht bei direktem Kontakt mit offenen Wunden auftragen.

ANWENDUNGSWEISUNG

Es ist ratsam, dass das Produkt, das für die unten aufgeführten spezifischen Indikationen bestimmt ist, von einem Arzt oder einem Orthopäde/technischen Wundärztlichen Berater eingeschätzt wird. Um die Wirksamkeit, Verträglichkeit und Funktionalität zu gewährleisten, muss die Applikation am empfohlenen Ort durchgeführt werden. Keinesfalls darf die vom Arzt/Physiotherapeuten/Orthopäde/technischen Wundärztlichen Berater vorgenommene Fünftelung verändert werden. Keine bestimmen Anwendung oder Einstellung empfohlen. Praktizierte Anpassungen sind zu verhindern.

ANWENDUNGSHINWEISE

Es ist ratsam, dass das Produkt, das für die unten aufgeführten spezifischen Indikationen bestimmt ist, von einem Arzt oder einem Orthopäde/technischen Wundärztlichen Berater eingeschätzt wird. Um die Wirksamkeit, Verträglichkeit und Funktionalität zu gewährleisten, muss die Applikation am empfohlenen Ort durchgeführt werden. Keinesfalls darf die vom Arzt/Physiotherapeuten/Orthopäde/technischen Wundärztlichen Berater vorgenommene Fünftelung verändert werden. Keine bestimmen Anwendung oder Einstellung empfohlen. Praktizierte Anpassungen sind zu verhindern.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le pression exercitée du dispositif non agisse sur les parties du corps présentant des lésions, enflures ou tuméfactions ou tumeurs. Il est recommandé de ne pas trop serrer le dispositif pour ne générer pas de pression locale excessive et d'éviter la compression des nerfs et/ou des vaisseaux sanguins. En cas de doute sur les modes d'utilisation, contacter un médecin, un kinésithérapeute ou un technicien orthopédique. Lire attentivement la composition du produit sur l'étiquette située à l'intérieur. Il est recommandé de ne pas porter le dispositif à proximité de l'hamme nus ou de champs électromagnétiques puissants. Ne pas appliquer en contact direct avec des plaies ouvertes.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalité, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalité, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalité, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalité, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalité, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalité, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalità, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalità, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalità, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalità, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalità, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalità, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalità, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalità, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalità, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalità, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalità, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalità, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé que le dispositif soit utilisé pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l'utiliser sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un physiothérapeute ou un orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir l'efficacité, la tolérance et la fonctionnalità, l'application doit être effectuée au point recommandé. Les modifications apportées doivent être évitées.

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM

REF. G1125 · G1125A · G1127 · G1127A · G1129 · G1129A · G1130 · G1130A

AirX® knee orthosis with hinges and F-E control

DECLARATION OF CONFORMITY

As the manufacturer, ORTHOSERVICE AG declares, under its sole responsibility, that this is a class I medical device that has been manufactured and assessed according to the Regulation UE 2017/745 (MDR). These instructions have been drawn up in accordance with the requirements of Regulation EU 2017/745 (MDR). The instructions are intended to ensure an adequate and safe use of the medical device.

DECLARATION OF CONFORMITY

Ôsobny producent, firma ORTHOSERVICE AG, oświadcza, pod swoją propowną odpowiedzialnością, że niniejszy wybór medyczny jest zgodny z wytycznymi zapisanymi w dyrektywie 2017/745 (UE MDR). Te instrukcje zostały sporządzone zgodnie z wymaganiami dyrektywy 2017/745 (UE MDR). Te instrukcje mają za cel zapewnienie odpowiednich i bezpiecznych warunków użycia produktu.

De product heeft volgens de richtlijn 2017/745 (EU MDR) de vereiste specificaties.

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2017/745 (MDR).

Die Orthese